

**MITEA**  
LIGHTING

www.mitealighting.com

Trgovina Matejić d.o.o.

Birčaninova 1, 37000 Kruševac, Srbija

tel./fax.: +381 37 44 71 70

e-mail: info@matejic.rs

SRB/MNE

HR/BH

**UPUTSTVO ZA UPOTREBU****TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:**

Model: Podna lampa M56-B/BG

Radni napon: 220-240V, 50/60Hz

Izvor svetlosti: E27-Max. 60W

Stepen zaštite: IP20 (moguće koristiti samo u unutrasnjim uslovima)

Temperatura okoline: 0 ~ +40°C

**VAŽNO UPOZORENJE:**

Pre montiranja pažljivo pročitajte uputstvo koje je priloženo uz svaku lampu i sačuvati ga.

Proizvod je potrebno da instalira kvalifikovano lice. Pre instaliranja provjeriti vodove struje. Isključiti osigurač. Nemojte uključivati proizvod dok se ne završi instalacija.

Koristiti samo odgovarajuće žice za povezivanje. Uvek provjerite da li se odgovarajući tip sijalice koristi i da nije maksimalna dozvoljena jačina sijalice prekorčena, korište se sijalice čija je maksimalna snaga navedena na lampi i u uputstvu. Nije predviđeno da ovaj proizvod koriste deca, osobe sa umanjenim fizičkim, senzornim ili psihičkim sposobnostima. Lampu je namenjena za spoljnju upotrebu. Lampu je namenjena za unutrašnju upotrebu.

**INSTALACIJA:**

Instrukcije za instalaciju i način ugradnje možete pronaći na poleđini uputstva.

**ODRŽAVANJE:**

Pre čišćenja isključiti osigurač i dovod struje. Koristiti pamučnu krpku sa malom količinom alkohola za čišćenje okvira lampe. Ne koristiti jaka hemijska sredstva. Paziti da tečnost ne dođe u dodir sa električnim delovima. Ne koristiti lampu bez zaštitnog stakla, ukoliko bi se zaštitno staklo polomilo lampu zamjeniti novim ili nabaviti zaštitno staklo. Paziti da tečnost ne dođe u dodir sa električnim delovima.

**Uputstvo za zaštitu čovekove okoline**

Ova svetiljka se ne sme na kraju svog upotrebnog roka odložiti uz normalno smeće iz domaćinstva, već treba biti odložena za to predviđeno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju.

Ni jedan deo uputstva za korišćenje se ne sme reproducovati na bilo koji način ili koristiti, kao što su prevodenje, adaptiranje ili vršiti transformacija teksta i znakova; bez dozvole. Sva prava zadržava Trgovina Matejić d.o.o.

Proizvođač / distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili nezgodu nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korišćenja

GB

**INSTRUCTIONS FOR USER****TECHNICAL SPECIFICATIONS:**

Model: Floor lamps M56-B/BG

Operating voltage: 220-240V, 50/60Hz

Light source: E27-Max. 60W

Level of protection: IP 20 (for indoor use)

Ambient temperature: 0 ~ +40°C

**IMPORTANT WARNING:**

Please read the instructions carefully before installation and preserve it well. Recommend, the lamp must be installed and assembled by qualified electrician. Before installation, please cut off the main power. Turn off the circuit. Do not turn the lamp on before the end off installation. Please use proper wire for connection. Always ensure that the correct type of bulb is used and that the maximum bulb rating is not exceeded. Use only bulbs with the maximum capacity which listed on the lamps and in the manual. It is not intended that this product is used by children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities. Use for indoor objects.

**INSTALLATION:**

Installation instructions and installation method can be found on the back of the manual.

**MAINTENANCE:**

Use only a cotton swab with a small amount of alcohol to clean the lamp body. Do not use strong chemicals. Take care that no liquid comes into contact with electrical parts. Do not use lamp without glass! Contact municipal office or authorized dealer to obtain information about disposal.

**Information about protection of environment**

This lamp can't be disposed on the end-of-service with garbage from household, but should be postponed in a place for recycling electrical and electronic equipment. The alert is on the markings on the product itself, user's manual and box.

No part of the specification may be reproduced in any means or used to make any changes such as translation, transformation or adaptation without permission from Trgovina Matejić d.o.o.. All rights reserved.

The manufacturer / distributor no takes responsibility for damage or injury resulting from improper installation or improper use.

*For your safety, install according to the instructions!!!***ЛЕГЕНДА ЗА ЗНАЧЕНИЕТО НА СИМВОЛИТЕ**

1. използвайте само в затворени помещения
2. да не се използва в бани и влажни помещения
3. степен на заштита – устойчивост на влаги
4. тип крушка, използвана от продукта
5. правилно инсталиране на продукта
6. продуктът няма заземителен щепсел, ВТОРА степен на заштита
7. допълнителни аксесоари, необходими за монтаж – вклучени с продукта

**MITEA**  
LIGHTING

www.mitealighting.com

Trgovina Matejić d.o.o.

Birčaninova 1, 37000 Kruševac, Srbija

tel./fax.: +381 37 44 71 70

e-mail: info@matejic.rs

SLO

**NAVODILO ZA UPORABO****TEHNIČNE KARAKTERISTIKE:**

Model : M56-B/BG

Delovna napetost: 220-240V, 50/60Hz

Izvor svetlosti: E27-Max. 60W

Stopnja zaštite: IP 20

Temperatura okoline: 0 ~ +40°C

**VAŽNO OPOZORILO:**

Pred montiranjem pažljivo preberite navodila ki so priložena ob vsakem izdelku in jih spravite. Izdelek mora montirati usposobljena oseba. Pred montažo preverite vodove vode. Izklijuite varovalko. Izdelka ne vključujte dokler se ne konča celotna montaža. Uporabljajte samo odgovarajoče kable za povezovanje. Vedno preverite da uporabljate odgovarajoče sijalke in da ni prekorenica največja dovoljena moč sijalke, uporabljate samo sijalke katerih maksimalna moč je navedena na luči in v navodilih. Ta izdelek se ne sme uporabljati otroci, osebe s fizičnimi, senzornimi ali psihičnimi sposobnostmi. Luč je namenjena za uporabo v zaprtih prostorih.

**MONTAŽA:**

Navodila za namestitve in način namestitve najdete na zadnji strani priročnika.

**VZDRŽEVANJE:**

Pred čišćenjem izključite dovod el.energije. Koristite je potrebno bombažno krpo z malo alkohola za čišćenje okvira in posode. Ne sme se uporabljati močna hemijska čistila. Potrebno je paziti, da tekočina ne pride v kontakt z električnimi elementi.

**Navodila za zaščito okolja**

Sijalke po uporabnem roku nesmemmo vrči v kanto za smetje v gospodinjstvu ampak jo odvržemo v za to predvideno mesto za recikliranje električnih in elektronskih izdelkov. Na to Vas upozarja tudi oznaka na izdelku, navodili za uporab ali na pakiranju.

Noben del navodil za uporabo se ne sme reproducirati na kakršenkoli način ali uporab, kakor so previd, priedsa ali sprememb izvedbi teksta ali znakov brez dovoljenja. Vse pravice pridržane za Trgovina Matejić d.o.o.

Proizvajalec in distributer ne odgovarja za škodo, katera bi nastala zaradi napačne in nestrokovne uporabe.

MK

За ваша безбедност, инсталација, според инструкциите!

**УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА****ТЕХНИЧКИ КАРАКТЕРИСТИКИ:**

Naziv na proizvodi: M56-B/BG

Rabotni napon: 220-240V, 50/60Hz

Izvor na svetlinu: E27-Max. 60W

Stopnja na zaštiti: IP 20

Temperatura na okolini: 0 ~ +40°C

**ВАЖНО ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:**

Pred montirjanjem pažljivo прочitajte go uputstvoto koe e priklojeno co sekacija lampa i sijalce i sočuvajte go. Proizvodot e potrebito da go instalira kvalifikovano lice. Pred instalirjanje da se provjerat vodovite struja. Isključite go osiguravac. Nemojte da go vključujete proizvodot dokde ne se zavrsi instalacija. Koristite samo žicice za povrзување koi odgovaraat. Sekojas provjeravate da se koristat tip na sijalici koi odgovaraat i da maksimalnata dozvolena jačina na sijaliciata ne e prekorčena, koristite samo sijalici cija maksimalna močnost e navedena na lampata i vo uplatstvo. Toa ne e namenet koj se koristi ovoj proizvod deca, лица со намалени физички, cezilni ili mentalni sposobnosti.

**ИНСТАЛАЦИЈА:**

Инструкциите за инсталација и начинот на инсталација може да се најдат на задната страна од прирачникот.

**ОДРЖУВАЊЕ:**

Pred чистење исključite go osiguravacot i dovodot za struju. Koristite pamučna krpka so mala kolичина на alkohol za чистење на стаклото на лампата. Не користите силни хемиски средства. Внимавate течностa da ne dođe во додир со електричните делови. Не користете светилка без заштитна стакло!

**Упатство за заштиту на човековата окolina**

Оваа светилка не смее на крајот на својот употребен век да се приложи со нормалниот одпад од домаќинството, туку треба да биде отпадната на предвидено место за рециклирање на електрични и електронски апарати. На тоа вие ве предупредува и ознаката на самиот производ, упатството за употреба или на пакувачкото.

Производителот / дистрибуторот не превзема никаква одговорност за штета или неzгода настапата поради нестручна монтажа или неадекватно користење.

**ЛЕГЕНДА НА ЗНАЧЕЊЕ НА СИМВОЛИТЕ:**

1. Da se koristi samo vo затворени prostorii
2. Ne koristete vo kuhinji ili drugi vlažni prostorii
3. Stopnja na zaštita (blata)
4. Tip na sijalica koja ja koristi rasveteno telo
5. Pravilno postavuvanje na rasveteno telo
6. Lampata nema prikljuk za uzmavajuće, drugi stopen
7. Dopolnitelna oprema neopходна за монтирање-в комплет со производот

BG

**ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА****ТЕХНИЧКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ:**

Модел: Подова лампа M56-B/BG

Работно напрежение: 220-240V, 50/60Hz

Източник на светлина: E27 - Max. 60W

Степен на заштита: IP20

Температура на околната среда: 0 ~ +40°C

**ВАЖНО ПРЕДУПРЕЖДЕЊЕ:**

Пред монтажа внимателно прочете инструкциите, приложените към всяка лампа, и ги съхранете. Продуктът трябва да бъде инсталират от квалифицирано лице.

Пред инсталациите проверете електрическите проводници. Изилючете предизвикателя. Не включвате продукта, пред инсталациите да е завършена.

Използвайте само подходящи подизвикатели за свързване. Винаги проверявайте дали се използва съответният тип крушка и дали не е надвишена максимална мощност, посочена на лампата и в ръководството. Продуктът не е предназначен за употреба от деца, както и от лица с намалени физически, сензорни или психички способности.

Лампата е предназначена за вътрешна и външна употреба.

**ИНСТАЛАЦИЯ:**

Развийте винтовете, отделете корпуса на лампата и свържете електрическите проводници правилно с помощта на клеми.

Монтирайте осветителното тяло и го закрепете с винтове към корпуса. Поставете заострената част на лампата в земята.

Включете предизвикателя.

**ПОДДРЪЖКА:**

Пред почистването изключиете предизвикателя и захрването. Използвайте памучна крпа с малко количество алкохол за почистване на рамката на лампата. Не използвайте силни хемиски препарати. Внимавайте течността да не влизат в контакт с електрическите части.

Не използвайте лампата без предизвикано стъкло – ако предизвиканото стъкло се слуши, заменете лампата с нова или осигурете ново предизвикано стъкло. Внимавайте течността да не влизат в контакт с електрическите части.

**Инструкции за опазване на околната среда**

Тази лампа не трябва да се изхвърля като обикновен битов отпадък след края на експлоатациония ѝ живот, а трябва да бъде предадена на съответното място за рециклиране на електрически и електронни уреди. На това Ви напомня и символът, поставен върху самия продукт, както и разрешението. Всички права запазени от Trgovina Matejić d.o.o.

Производителят / дистрибуторът не поема никаква отговорност за щети или инциденти, възникнали в резултат на некомпетентен монтаж или неправилна употреба.

DE

**TECHNISCHE DATEN:**

Modell: M56-B/BG